

Classiques Garnier

- [Revue](#)
- [Littératures](#)
- [Revue d'études proustiennes](#)

2015-1, n° 1

Revue d'études proustiennes

Traduire *À la recherche du temps perdu*

Sous la direction de Geneviève Henrot Sostero
et Florence Lautel-Ribstein



CLASSIQUES
GARNIER

Destin d'*À la recherche du temps perdu* en grec (I) Réception et premières traductions

- **Type de publication** : Article de revue
- **Revue** :
[Revue d'études proustiennes](#)
[2015 – 1, n° 1](#)
[. Traduire *À la recherche du temps perdu*](#)
- **Auteur** : Poulos (Panagiotis)
- **Résumé** : La *Recherche* expérimenterait, à travers un récit de vie, le passage effectif des structures symboliques et sociales traditionnelles au processus inachevable de la modernité : elle arriverait à thématiser une modalité nouvelle de notre rapport au réel, à engendrer une pensée effective de l'art. En se concentrant sur les enjeux structuraux de cette activité singulière, le traducteur de l'œuvre en grec moderne s'applique à exprimer, fidèle à son contexte, le dynamisme inhérent à la fiction proustienne.
- **Pages** : 153 à 173
- **Revue** : [Revue d'études proustiennes](#)
- **Thème CLIL** : 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques
- **EAN** : 9782812437908
- **ISBN** : 978-2-8124-3790-8
- **ISSN** : 2430-8218
- **DOI** : [10.15122/isbn.978-2-8124-3790-8.p.0153](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-3790-8.p.0153)
- **Éditeur** : Classiques Garnier
- **Mise en ligne** : 27/08/2015
- **Périodicité** : Semestrielle
- **Langue** : Français
- [Afficher en ligne](#)